

I

(Actos cuya publicación es una condición para su aplicabilidad)

REGLAMENTO (CE) N° 2039/98 DEL CONSEJO

de 24 de septiembre de 1998

que modifica los Reglamentos (CE) n° 1890/97 y (CE) n° 1891/97 por los que se establecen derechos antidumping y compensatorios definitivos sobre las importaciones de salmón atlántico de piscifactoría originario de Noruega

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea,

Visto el Reglamento (CE) n° 384/96 del Consejo, de 22 de diciembre de 1995, relativo a la defensa contra las importaciones que sean objeto de dumping por parte de países no miembros de la Comunidad Europea ⁽¹⁾, y, en particular, el apartado 9 de su artículo 8 y su artículo 9,

Visto el Reglamento (CE) n° 2026/97 del Consejo, de 6 de octubre de 1997, relativo a la defensa contra las importaciones que sean objeto de subvenciones por parte de países no miembros de la Comunidad Europea ⁽²⁾, y, en particular, el apartado 9 de su artículo 13 y su artículo 15,

Vista la propuesta presentada por la Comisión previa consulta al Comité consultivo,

Considerando lo que sigue:

A. PROCEDIMIENTO

- (1) El 31 de agosto de 1996, la Comisión comunicó, mediante sendos anuncios publicados en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*, la apertura de un procedimiento antidumping ⁽³⁾ y de un procedimiento antisubvenciones ⁽⁴⁾, relativos a las importaciones de salmón atlántico de piscifactoría originarias de Noruega.
- (2) La Comisión buscó y verificó toda la información que consideró necesaria para sus conclusiones definitivas. Como consecuencia de este examen, se estableció que debían adoptarse medidas antidumping definitivas y medidas compensatorias para eliminar los efectos perjudiciales del dumping y las subvenciones. Se informó a todas las partes interesadas de los resultados de la investigación y se les ofreció la oportunidad de hacer sus observaciones al respecto.

⁽¹⁾ DO L 56 de 6. 3. 1996, p. 1. Reglamento cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 905/98 (DO L 128 de 30. 4. 1998, p. 18).

⁽²⁾ DO L 288 de 21. 10. 1997, p. 1.

⁽³⁾ DO C 253 de 31. 8. 1996, p. 18.

⁽⁴⁾ DO C 253 de 31. 8. 1996, p. 20.

- (3) El 26 de septiembre de 1997, la Comisión adoptó la Decisión 97/634/CE ⁽⁵⁾, aceptando los compromisos ofrecidos con respecto a los dos procedimientos anteriormente indicados de los exportadores mencionados en el anexo a la Decisión y se dieron por concluidas las investigaciones a este respecto.

- (4) El mismo día, mediante el Reglamento (CE) n° 1890/97 ⁽⁶⁾ el Consejo estableció un derecho antidumping de 0,32 ecus por kilo sobre las importaciones de salmón atlántico de piscifactoría originarias de Noruega. Se eximió de ese derecho a las importaciones de salmón atlántico de piscifactoría exportadas por las empresas de las que se había aceptado un compromiso de conformidad con el apartado 2 del artículo 1 del Reglamento.

- (5) El mismo día, mediante el Reglamento (CE) n° 1891/97 ⁽⁷⁾ el Consejo estableció también un derecho compensatorio del 3,8 % sobre las importaciones de salmón atlántico de piscifactoría originarias de Noruega. Se eximió de ese derecho a las importaciones de salmón atlántico de piscifactoría exportadas por las empresas de las que se había aceptado un compromiso de conformidad con el apartado 2 del artículo 1 del citado Reglamento.

- (6) Los Reglamentos previamente mencionados establecen las conclusiones definitivas en todos los aspectos de las investigaciones.

B. RETIRADA DE LOS COMPROMISOS

- (7) Al supervisar los compromisos presentados por los exportadores noruegos, la Comisión fue constataando que varios exportadores no habían efectuado ventas a la Comunidad Europea durante varios trimestres sucesivos. En la comprobación, varias de

⁽⁵⁾ DO L 267 de 30. 9. 1997, p. 81. Decisión cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 1126/98 (DO L 157 de 30. 5. 1998, p. 82).

⁽⁶⁾ DO L 267 de 30. 9. 1997, p. 1. Reglamento cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 772/98 (DO L 111 de 9. 4. 1998, p. 10).

⁽⁷⁾ DO L 267 de 30. 9. 1997, p. 19. Reglamento cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 772/98 (DO L 111 de 9. 4. 1998, p. 10).

estas empresas declararon también que no habían exportado durante el período de referencia de la investigación inicial que dio lugar a las presentes medidas antidumping y compensatorias, y que tampoco tenían la obligación contractual de hacerlo en un futuro inmediato.

- (8) La Comisión informó acerca de estas conclusiones a las partes afectadas y señaló que, considerando los hechos, las empresas no podían calificarse de exportadores en el sentido del Reglamento (CE) n° 384/96 (en lo sucesivo denominado «el Reglamento antidumping de base») y del Reglamento (CE) n° 2026/97 (en lo sucesivo denominado «el Reglamento antisubvenciones de base»). Además, se comunicó a estas partes que si en tales circunstancias se mantenían los compromisos en vigor se complicaría la tarea administrativa de la Comisión para su comprobación. Asimismo, se informó a las partes de que, siempre que se cumplieran las condiciones oportunas, podrían ofrecer de nuevo un compromiso en calidad de nuevos exportadores, de conformidad con el artículo 2 del Reglamento (CE) n° 1890/97 y el artículo 2 del Reglamento (CE) n° 1891/97. Toda solicitud de estas partes al amparo de estos artículos recibirá un tratamiento expeditivo. En consecuencia, las siguientes empresas retiraron voluntariamente sus compromisos:

Compromiso n°	Nombre de la empresa
002	A.B.A. AS
004	Alamar AS
012	Arctic Product AS
025	Atlantis AS
029	Brødrene Karlsen AS
037	DM Direkte Markedsføringsbyrå
040	E. Slorer Jacobsen & Co. AS
054	Frøya Fiskeindustri AS
069	Imperial Salmon Co. AS
081	Kurt F. Løseth & Co. AS
097	Midtco AS
118	Nornir Group AS
131	NTC Norwegian Taste Company AS
133	Oddvin Bjørge AS
150	Sandanger AS
152	Scan-Mar AS
163	Sigerfjord-Fisk AS
169	Sotra Fiskeindustri AS
173	Stokfish Norway AS
179	Thorleif E. Ellingsen AS
181	Torget International AS

- (9) De conformidad con el apartado 9 del artículo 8 del Reglamento antidumping de base, y con el apartado 9 del artículo 13 del Reglamento antisubvenciones de base, no era necesario conceder a

estas partes la posibilidad de presentar sus observaciones, puesto que habían retirado sus compromisos.

C. MEDIDAS DEFINITIVAS Y TIPO DE LOS DERECHOS

- (10) Tras retirar sus compromisos, las empresas en cuestión no pueden seguir beneficiándose de la exención de los derechos antidumping y compensatorios.
- (11) De conformidad con el apartado 9 del artículo 8 del Reglamento (CE) n° 384/96, el tipo de derecho antidumping deberá establecerse a partir de las conclusiones de la investigación que dio lugar a los compromisos. En este sentido, y teniendo en cuenta el considerando 107 del Reglamento (CE) n° 1890/97, se considera apropiado establecer el tipo del derecho antidumping definitivo en 0,32 ecus/kg de peso neto del producto.
- (12) De conformidad con el apartado 9 del artículo 13 del Reglamento (CE) n° 2026/97, el índice del derecho compensatorio deberá establecerse a partir de las conclusiones de la investigación que dio lugar a los compromisos. En las actuales circunstancias, y teniendo en cuenta el considerando 149 del Reglamento (CE) n° 1891/97, se considera apropiado establecer el índice del derecho compensatorio definitivo al 3,8 %.

D. MODIFICACIÓN DE LOS ANEXOS DEL REGLAMENTO (CE) N° 1890/97 Y DEL REGLAMENTO (CE) N° 1891/97

- (13) Los anexos del Reglamento (CE) n° 1890/97 y del Reglamento (CE) n° 1891/97, por los que se exime del derecho a las partes indicadas en los mismos, deben modificarse de manera que se suprima esa exención respecto a las empresas enumeradas en el anexo I del presente Reglamento.
- (14) Conviene señalar que la Comisión ha modificado debidamente el anexo de la Decisión 97/634/CE por la que se aceptan los compromisos de las partes indicadas en el mismo,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

El anexo del Reglamento (CE) n° 1890/97 se sustituirá por el anexo II del presente Reglamento.

Artículo 2

El anexo del Reglamento (CE) n° 1891/97 se sustituirá por el anexo II del presente Reglamento.

Artículo 3

El presente Reglamento entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 24 de septiembre de 1998.

Por el Consejo

El Presidente

N. MICHALEK

ANEXO I

Empresas que retiraron sus compromisos

Compromiso nº	Nombre de la empresa	Código Taric adicional
002	A.B.A. AS	8096
004	Alamar AS	8097
012	Arctic Product AS	8110
025	Atlantis AS	8123
029	Brødrene Karlsen AS	8127
037	DM Direkte Markedsføringsbyrå	8135
040	E. Slorer Jacobsen & Co. AS	8137
054	Frøya Fiskeindustri AS	8151
069	Imperial Salmon Co. AS	8171
081	Kurt F. Løseth & Co. AS	8183
097	Midtco AS	8201
118	Nornir Group AS	8231
131	NTC Norwegian Taste Company AS	8236
133	Oddvin Bjørge AS	8238
150	Sandanger AS	8261
152	Scan-Mar AS	8263
163	Sigerfjord-Fisk AS	8274
169	Sotra Fiskeindustri AS	8280
173	Stokfish Norway AS	8284
179	Thorleif E. Ellingsen AS	8293
181	Torget International AS	8297

ANEXO II

Empresas que se benefician de compromisos

Compromiso n°	Nombre de la empresa	Código Taric adicional	Compromiso n°	Nombre de la empresa	Código Taric adicional
001	A. Øvreskotnes AS	8095	064	Hirsholm Norge AS	8306
003	Agnefest Seafood	8325	065	Hitramat & Delikatesse AS	8154
005	Alsvåg Fiskeprodukter AS	8098	066	Hydro Seafood Sales AS	8159
007	Aqua Export AS	8100	067	Hydrotech-gruppen AS	8428
008	Aqua Partner AS	8101	068	Icelandic Freezing Plants N. AS	8165
011	Arctic Group International AS	8109	070	Incofood AS	8172
013	Arctic Superior AS	8111	071	Inter Road AS	8173
014	Arne Mathiesen AS	8112	072	Inter Sea AS	8174
015	AS Aalesundfisk	8113	075	Janas AS	8177
016	AS Austevoll Fiskeindustri	8114	076	Joh. H. Pettersen AS	8178
017	AS Keco	8115	077	Johan J. Helland AS	8179
019	AS Nortraders Ltd	8117	079	Karsten J. Ellingsen AS	8181
020	AS Refsnes Fiskeindustri	8118	080	Kr. Kleiven & Co. AS	8182
021	AS West Fish Ltd	8119	082	Labeyrie Norge AS	8184
022	Astor AS	8120	083	Lafjord Group AS	8185
023	Atlantic King Stranda AS	8121	084	Langfjord Laks AS	8186
024	Atlantic Seafood AS	8122	085	Leica Fiskeprodukter	8187
026	Borkowski & Røsnes AS	8124	086	Leonhard Products AS	8423
027	Brødrene Aasjord AS	8125	087	Lofoten Seafood Export AS	8188
028	Brødrene Eilertsen AS	8126	088	Lorentz A. Lossius AS	8189
030	Brødrene Remø AS	8128	089	Ma-vo Norge AS	8190
031	Christiansen Partner AS	8129	090	Marex AS	8326
032	Clipper Seafood AS	8130	092	Marine Seafood AS	8196
033	Coast Seafood AS	8131	093	Marstein Seafood AS	8197
035	Dåfjord Laks AS	8133	095	Melands Røkeri Eftf. AS	8199
036	Delfa Norge AS	8134	096	Memo Food AS	8200
039	Domstein Salmon AS	8136	098	Midsundfisk AS	8202
041	Ecco Fisk & Delikatesse	8138	099	Myre Sjømat AS	8203
042	Edvard Johnsen AS	8139	100	Naco Trading AS	8206
043	Eurolaks AS	8140	101	Namdal Salmon AS	8207
044	Euronor AS	8141	104	Nergård AS	8210
045	Fader Martin AS	8142	105	Nils Williksen AS	8211
046	Fiskeforsyningen AS	8143	106	Niscan Corporation	8212
047	Fjord Aqua Group AS	8144	107	Nisja Trading AS	8213
048	Fjord Trading Ltd AS	8145	108	Nor-Food AS	8214
049	Fonn Egersund AS	8146	109	Nor-Trade International	8215
050	Fossen AS	8147	111	Nordic Group ASA	8217
051	Fresh Atlantic AS	8148	112	Nordreisa Laks AS	8218
052	Fresh Marine Company AS	8149	113	Norexport AS	8223
053	Fryseriet AS	8150	114	Norfi Produkter AS	8227
055	Gigante Fiskekroken AS	8152	115	Norfood Group AS	8228
058	Grieg Seafood AS	8300	116	Norfra Eksport AS	8229
059	Gunnar Klo AS	8301	117	NorMan Trading Ltd AS	8230
060	Haafa fisk AS	8302	119	Norsk Akvakultur AS	8232
061	Hallvard Lerøy AS	8303	120	Norsk Sjømat AS	8233
062	Herøy Filetfabrikk AS	8304	121	Northern Seafood AS	8307

Compromiso nº	Nombre de la empresa	Código Taric adicional	Compromiso nº	Nombre de la empresa	Código Taric adicional
122	Nortrade AS	8308	157	Seaco AS	8268
123	Norway Royal Salmon Sales AS	8309	158	Seacom AS	8269
124	Norway Royal Salmon AS	8312	159	Seacom Nord AS	8270
125	Norway Seafarms AS	8313	160	Seafood Farmers of Norway Ltd AS	8271
126	Norway Seafoods ASA	8314	161	Seanor AS	8272
128	Norwell AS	8316	162	Sekkingstad AS	8273
129	Notfisk Arctic AS	8234	164	Sirena Norway AS	8275
130	Nova Sea AS	8235	165	Kinn Salmon AS	8276
134	Ok-Fish Kvalheim AS	8239	166	Skarpsno Mat	8277
136	Oster Sea Products AS	8241	167	SL Fjordgruppen AS	8278
137	Pan Fish Sales AS	8242	168	SMP Marine Produkter AS	8279
138	Pero Food AS	8243	171	Stavanger Røkeri AS	8282
140	Polar Seafood Norway AS	8247	172	Stjernelaks AS	8283
141	Prilam Norvège AS	8248	174	Stolt Sea Farm AS	8285
142	Pundslett Fisk	8251	175	Storm Company AS	8286
143	Roger AS	8253	176	Superior AS	8287
144	Rolf Olsen Seafood AS	8254	177	Svenodak AS	8288
145	Ryfisk AS	8256	178	Terra Seafood AS	8289
146	Rørvik Fisk- og fiskematforretning AS	8257	180	Timar Seafood AS	8294
147	Saga Lax Norge AS	8258	182	Torris Products Ltd AS	8298
148	Sagalax Nord AS	8259	183	Troll Salmon AS	8317
149	Salomega AS	8260	186	Vest Agentur AS	8320
151	Sangoltgruppa AS	8262	187	Vie de France Norway AS	8321
153	Scanfood AS	8264	188	Vikenco AS	8322
154	Sea Eagle Group AS	8265	189	Wannebo International AS	8323
155	Sea Star International AS	8266	190	West Fish Norwegian Salmon AS	8324
156	Sea-Bell AS	8267	191	Nor-Fa Food AS	8102